



UMOWA NR PO KL/2013

o świadczenie usługi szkoleniowej

w ramach projektu pn. *"Integracja społeczna poprzez twórczość ludową"*, realizowanego przez Gminę Łagów/ Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Łagowie, na podstawie umowy z ŚBRR, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

zawarta w dniuroku w Łagowie pomiędzy:

Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Łagowie z siedzibą w Łagowie pod adresem:
ul. Rynek 62, 26-025 Łagów, NIP: 657-228-89-56, w imieniu którego działa:
- Marta Danek - Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łagowie,
zwanym dalej: **Zamawiającym**

a
.....prowadzącą zaewidencjonowaną działalność gospodarczą pod nazwą firmy
.....z adresem i siedzibąposiadającą wpis do
Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, REGON:.....,
NIP:....., zwanym dalej **Wykonawcą**.

na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego znak: 711/08/2013 oraz przedłożonej przez Wykonawcę oferty, wyżej wymienione Strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1.

1. W wyniku rozstrzygniętego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do wykonania zamówienia dotyczącego usługi szkoleniowej, polegającej na:
Organizacji i przeprowadzeniu warsztatów wizażu, autoprezentacji i kreowania własnego wizerunku w miejscu pracy, na spotkanie rekrutacyjne związane z nabyciem zatrudnienia, połączone z usługą fryzjerską i kosmetyczną - 30 h warsztatów + usługa fryzjerska + usługa kosmetyczna dla 12 uczestniczek projektu
2. Cel kursu: podniesienie poczucia własnej wartości, poznanie metod kreowania własnego wizerunku, uświadomienie roli autoprezentacji w codziennym życiu, w szczególności znaczenia pozytywnego wizerunku w trakcie poszukiwania pracy.



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

3. Zajęcia wymienione w § 1 ust. 1 będą przeprowadzone zgodnie z programami oraz harmonogramami zajęć stanowiącymi załączniki do złożonej przez Wykonawcę oferty.
4. Zajęcia odbędą się w dni robocze tj. od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 – 18.00.
5. Program kursu będzie zgodny z obowiązującymi przepisami.
6. Rozpoczęcie usługi, o której mowa w § 1 ust. 1. zostanie poprzedzone pisemnym przesłaniem przez Zamawiającego listy uczestników kursu.
7. Wykonawca przyjmuje do wykonania przedmiot niniejszej umowy bez zastrzeżeń. Wykonawca oświadcza, że otrzymał od Zamawiającego wszelkie informacje i dane jakie mogą mieć wpływ na ryzyko i okoliczności realizacji przedmiotu zamówienia.
8. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy z należytą starannością, w oparciu o aktualne unormowania prawne, zgodnie z obowiązującymi standardami, etyką zawodową.
9. Integralną częścią umowy jest Siwz, oferta, program, harmonogram szkolenia/warsztatów/zajęć oraz szczegółowe ustalenia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiące załączniki do niniejszej umowy.

§ 2.

1. Strony ustalają, że przedmiot niniejszej umowy zostanie zrealizowany w terminie do 15.12.2013r. zgodnie z programem i harmonogramem zajęć stanowiącymi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Kursy będą realizowane w przystosowanych do tego pomieszczeniach na terenie Gminy Łagów lub miejscowości, do której możliwy jest dojazd środkami transportu komunikacji miejskiej, oddalone od Łagowa nie więcej niż 40 km.

§ 3.

1. Zamawiający zobowiązuje się wypłacić wykonawcy wynagrodzenie w kwocie:
.....zł brutto (słownie:zł) za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 1 współfinansowane jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu „Integracja społeczna poprzez twórczość ludową”, realizowanego przez Gminę Łagów/ Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Łagowie na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII Promocja Integracji Społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.
3. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania przedmiotu umowy w pełnym zakresie w oparciu o aktualne unormowania prawne, zgodnie z obowiązującymi standardami, etyką zawodową oraz Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia.
4. Wynagrodzenie ryczałtowe, o którym mowa w ust 1. obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją usług objętych specyfikacją, w tym ryzyko Wykonawcy z tytułu niedoszacowania wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu umowy, a także oddziaływania innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świątokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

5. Niedoszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia ryczałtowego określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu.
6. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT, uprawnionym do wystawienia faktury VAT. Numer NIP Wykonawcy:
7. Rozliczenie pomiędzy Stronami za wykonane usługi następować będzie na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po zrealizowanych wszystkich szkoleniach/ warsztatach/zajęciach oraz przekazanych dokumentach wymienionych w § 4 ust.3.
8. Płatności będą dokonywane przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy w terminie 30 dni od daty złożenia w siedzibie Zamawiającego faktury, a w przypadku zatrudniania podwykonawców, również do faktury należy dołączyć oświadczenie podwykonawcy, że Wykonawca dokonał w całości zapłaty wynagrodzenia za wykonane przez nich usługi i że podwykonawca zrzeka się jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego.
5. Za nieterminowe płatności faktury, Wykonawca ma prawo naliczyć odsetki ustawowe.

§ 4.

1. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - wykonania usługi według swojej najlepszej wiedzy fachowej;
 - informowania uczestniczek warsztatów o współfinansowaniu zajęć ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego projekt systemowy Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007 - 2013 Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, projekt pn. „Integracja społeczna poprzez twórczość ludową”;
 - przeprowadzenia warsztatów zgodnie z programem i harmonogramem zajęć oraz przez osoby prowadzące zatwierdzone przez Zamawiającego;
 - wynagrodzenia osób prowadzących warsztaty, w tym: trenera, stylistki;
 - zorganizowania 12 usług fryzjerskich w salonie fryzjerskim (w tym: koloryzacja, zabiegi regeneracyjne, strzyżenie, modelowanie) – dla uczestniczek projektu oraz pokrycia ich kosztów,
 - zorganizowania 12 usług kosmetycznych w salonie kosmetycznym (w tym: zabiegi kosmetyczne na twarz i dłonie, wykonanie makijażu oraz stylizacja paznokci) – dla uczestniczek projektu oraz pokrycia ich kosztów,
 - zakupu oraz przekazania 12 kompletów podstawowych kosmetyków damskich za kwotę 100 zł/komplet – dla uczestniczek projektu,
 - zakupu oraz przekazania 12 kuferków do przechowywania kosmetyków (wymiary kuferka nie powinny być mniejsze niż: wys. 26 cm, szer. 24 cm, dł. 35 cm, waga 2 kg) – dla uczestniczek projektu,
 - zakupu 12 nowych garsoniek damskich w numeracji charakterystycznej dla każdej uczestniczki projektu – Wykonawca dokona zakupu wspólnie z uczestniczką projektu;
 - zakupu 12 nowych par butów wizytowych damskich w numeracji charakterystycznej dla każdej uczestniczki projektu – Wykonawca dokona zakupu wspólnie z uczestniczką projektu;
 - ubezpieczenia na czas trwania warsztatów od NNW powstałych w związku z warsztatami oraz w drodze do i miejsca warsztatów dla wszystkich uczestniczek – Wykonawca dokona ubezpieczenia na podstawie imiennej listy sporządzonej na przez Zamawiającego oraz przedstawi



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

- Zamawiającemu kopię polisy ubezpieczeniowej najpóźniej w dniu rozpoczęcia warsztatów;
- zapewnienia ciepłego posiłku – drugiego dania, na każdym szkoleniu, które trwa więcej niż 5 godzin – dla każdej uczestniczki;
 - zapewnienia 2 przerw kawowych m.in. kawy, herbaty, wody mineralnej, cukru, ciastek – podczas każdego warsztatu – dla każdej uczestniczki,
 - przygotowania oraz przekazania materiałów szkoleniowo – dydaktycznych dla każdej uczestniczki szkolenia (w tym m.in. skrypt z zajęć + segregator, długopis, zakreślacz, notes) + 1 komplet do akt projektu, **oznakowane zgodnie z wymogami Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL);**
 - pokrycia kosztów przejazdu uczestniczek zajęć na warsztaty z miejsca zamieszkania do miejsca prowadzenia warsztatów oraz z miejsca prowadzenia warsztatów do miejsca zamieszkania – Oferent zapewni transport 12 uczestniczkom warsztatów (uczestniczki mieszkają w miejscowościach: Sędek, Sadków, Łagów, Nowy Staw, Piotrów Podłazy, Złota Woda, Lechówek) lub pokryje koszty przejazdów - o ile uczestniczka podpisze stosowne oświadczenie dotyczące samodzielnego przybycia na miejsce prowadzonych zajęć – wówczas Oferent dokona rozliczenia kosztów przejazdów uczestniczek zajęć na podstawie 2 biletów tj. tam i z powrotem oraz na podstawie listy obecności uczestniczki na warsztatach;
 - pokrycia kosztów najmu i eksploatacji sali szkoleniowej;
 - zapewnienia osoby zajmującej się obsługą warsztatów na miejscu – koordynatora warsztatów;
 - odpowiedniego oznakowania sal warsztatowych, zgodnie z wytycznymi PO KL;
 - przygotowania programu warsztatów o tematyce zawierającej m.in. kreowanie własnego wizerunku, stylizację ubioru i makijażu, autoprezentację, poczucie własnej wartości, rolę osobistego wizerunku – w kontekście przygotowania do spotkania z potencjalnym pracodawcą;
 - przygotowania (w tym również wydruku) i prowadzenia dziennika zajęć, zawierającego listę obecności, nazwisko prowadzącego i tematy zajęć - Wykonawca ma obowiązek posiadać na każdych zajęciach dziennik zajęć uzupełniony danymi od pierwszych do ostatnich zrealizowanych zajęć i udostępniać go każdorazowo osobie upoważnionej do kontroli przez Zamawiającego. Brak dziennika zajęć podczas kontroli Zamawiający uznaje za niewykonanie zobowiązań określonych w umowie;
 - przygotowania i przeprowadzenia monitoringu warsztatów – list obecności, list potwierdzających korzystanie z usług fryzjerskich i kosmetycznych, odbioru materiałów szkoleniowych, odbioru garsonki i butów, odbioru zestawu kosmetyków wraz z kuferkami, odbioru poczęstunku - i ewaluacji – ankiet podsumowujących całość warsztatów;
 - przekazanie kompletu materiałów z warsztatów do dokumentacji projektowej przechowywanej w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej;
 - przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do dokumentów, opracowań i wszelkich innych materiałów wytworzonych przez siebie w ramach realizacji niniejszego zamówienia bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na polach eksploatacji wskazanych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2006r. nr 90 poz. 631 z późn. zm)., w tym w szczególności w celu udostępniania na stronach internetowych Zamawiającego;
 - oznaczenia miejsc realizacji zajęć oraz wszelkich materiałów powstających w ramach zajęć zgodnie z aktualnymi Wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki zatwierdzonymi przez Instytucję Zarządzającą POKL;

Biuro Projektu

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Łagowie

ul. Rynek 62

26-025 Łagów

41 3074041



ŚWIĘTOKRZYSKIE BIURO
ROZWOJU REGIONALNEGO

Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

- bieżącego informowania Zamawiającego o przypadkach nieobecności na warsztatach osoby skierowanej oraz o rezygnacji z uczestnictwa na warsztatach w trakcie jego trwania, pod rygorem odmowy zapłaty za warsztaty tej osoby;
- wydania zaświadczeń lub certyfikatów ukończenia warsztatów - oznaczonych zgodnie z aktualnymi Wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki zatwierdzonymi przez Instytucję Zarządzającą POKL - dla 12 uczestniczek zajęć;
- współpracy z Zamawiającym przy realizacji działań ewaluacyjnych;
- umożliwienia osobom wskazanym przez Zamawiającego przeprowadzenia w każdym czasie kontroli realizacji zajęć w tym w szczególności ich przebiegu treści wykorzystywanych materiałów frekwencji uczestników oraz prowadzenia wizyt monitorujących;
- przestrzegania zasad bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujących przy realizacji zadań stanowiących przedmiot zamówienia;
- pokrycia wszystkich strat wynikłych z niewykonania przedmiotu zamówienia;
- jeżeli Wykonawca jest osobą fizyczną lub osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą i będzie osobiście realizować zadania wynikające z niniejszego zamówienia to zobowiązuje się prowadzić ewidencję zadań i godzin pracy za okres w którym realizowane jest niniejsze zamówienie na formularzu określonym przez Zamawiającego oraz niezwłocznie przekazywać ją Zamawiającemu na każde jego wezwanie. Równocześnie Wykonawca oświadcza że jego łączne zaangażowanie w realizację działań projektowych w projektach realizowanych w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia nie przekroczy 240 godzin miesięcznie w okresie realizacji niniejszego zamówienia;
- złożenia oświadczenia, że od dnia podpisania umowy nie jest zatrudniony na podstawie stosunku pracy w żadnej instytucji uczestniczącej w realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki tj. Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej Instytucji Wdrażającej, Instytucji Pośredniczącej II stopnia, Regionalnych Ośrodkach EFS, Krajowym Ośrodku EFS, Krajowej Instytucji Wspomagającej lub że nie zachodzi konflikt interesów pomiędzy zatrudnieniem w tej instytucji i zatrudnieniem przy realizacji przedmiotu niniejszej umowy oraz nie ma miejsca podwójne finansowanie związane z jego zatrudnieniem. W przypadku jeżeli Wykonawca jest lub będzie zatrudniony w jednej z w/w instytucji jest zobowiązany niezwłocznie dostarczyć Zamawiającemu dokumenty potwierdzające, że nie zachodzi konflikt interesów pomiędzy zatrudnieniem w tej instytucji i zatrudnieniem przy realizacji przedmiotu niniejszej umowy oraz nie ma miejsca podwójne finansowanie związane z jego zatrudnieniem;
- przeprowadzenia wśród uczestników zajęć oceny merytorycznej i technicznej przebiegu warsztatów m.in. na podstawie formularza ankiety oceniającej jak również do przedstawienia jej wyników Zamawiającemu. Wzór dokumentów wykorzystywanych do oceny zostanie przedstawiony do akceptacji zamawiającego;
- złożenia innych oświadczeń i dokumentów, wskazanych przez Zamawiającego, wymaganych do rozliczenia projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej;
- wprowadzenie szkoleń do bazy ofert szkoleniowych www.inwestycjawkadry.pl.

2. WYKONAWCA odpowiada za prowadzenie dokumentacji przebiegu warsztatów:

- dziennika zajęć zawierającego listę obecności, nazwisko prowadzącego i tematy zajęć ;
- rejestru wydanych zaświadczeń lub innych dokumentów potwierdzających ukończenie



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

warsztatów;

- listy odbioru materiałów szkoleniowych i poczęstunku przez uczestniczki;
- listy zawierające potwierdzenie odbioru garsonki i butów przez każdą z uczestniczek;
- listy potwierdzające korzystanie z usług fryzjerskich i kosmetycznych przez uczestniczki;
- listy odbioru zestawu kosmetyków wraz z kuferkami przez uczestniczki;
- właściwego oznakowania sal, w których odbywają się zajęcia zgodnie z wytycznymi PO KL;
- ankiet ewaluacyjnych na początku i na końcu warsztatów;
- przygotowanie harmonogramu warsztatów na druku przekazanym e-mailowo przez Zamawiającego.

3. WYKONAWCA jest zobowiązany do przekazania po zakończeniu warsztatów w terminie 5 dni roboczych:

- oryginału lub kopii (potwierdzonej za zgodność z oryginałem) dziennika zajęć zawierającego listę obecności, nazwisko prowadzącego i tematy zajęć;
- oryginału list obecności, odbioru posiłków i materiałów szkoleniowych przez uczestniczki,
- oryginału list potwierdzających odbiór garsonki i butów przez uczestniczki;
- oryginału list potwierdzających korzystanie z usług fryzjerskich i kosmetycznych przez uczestniczki;
- oryginału list potwierdzających odbiór zestawu kosmetyków wraz z kuferkami przez uczestniczki;
- oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem dziennika zajęć przez uczestniczki;
- rejestru oraz kopii wydanych zaświadczeń lub certyfikatów, potwierdzonych za zgodność z oryginałem, świadczących o ukończeniu przez uczestników warsztatów,
- oryginału imiennego wykazu osób, które ukończyły daną formę wsparcia,
- oryginału imiennego wykazu osób, które nie ukończyły danej formy wsparcia, w przypadku zaistnienia takiej sytuacji,
- oryginału ankiet ewaluacyjnych przeprowadzonych na początku i na zakończenie warsztatów,
- oryginału kompletu materiałów warsztatowych przekazanych uczestnikom.

§ 5.

Zamawiający ma prawo do:

1. Dokonywania kontroli przebiegu i sposobu prowadzenia kursu/szkolenia;
2. Uczestnictwa w ocenie końcowej osoby szkolonej;
3. Odstąpienia od umowy i żądania zwrotu przekazanych środków w przypadku nie wywiązywania się Wykonawcy z warunków oferty i umowy;
4. Zmiany terminu realizacji szkoleń w przypadku zaistnienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy;
5. Wykorzystania opracowań wytworzonych w wyniku kursu/szkolenia do realizacji celów, ewaluacji i monitoringu projektu.

§ 6.



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świątokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

1. Wykonawca może powierzyć, zgodnie ze złożoną ofertą, wykonanie części robót lub usług Podwykonawcom pod warunkiem, że posiadają oni kwalifikacje do ich wykonania.
2. Wykonawca zwraca się z wnioskiem do Zamawiającego o wyrażenie zgody na podwykonawcę, który będzie uczestniczył w realizacji przedmiotu umowy. Wraz z wnioskiem Wykonawca przedstawia umowę lub jej projekt. Umowa lub projekt umowy pomiędzy Wykonawcą a Podwykonawcą powinien w szczególności zastrzegać spełnienie przez podwykonawcę wymagań związanych z gwarancją i rękojmią.
3. Zamawiający może zażądać od Wykonawcy przedstawienia dokumentów potwierdzających kwalifikacje podwykonawcy. Zamawiający wyznacza termin na dostarczenie powyższych dokumentów, termin ten jednak nie może być krótszy niż 3 dni.
4. Zamawiający w terminie 14 dni od otrzymania wniosku może zgłosić sprzeciw lub zastrzeżenia i żądać zmiany wskazanego podwykonawcy z podaniem uzasadnienia.
5. Jeżeli Zamawiający w terminie 14 dni od przedstawienia mu przez Wykonawcę umowy z podwykonawcą lub jej projektu wraz z częścią dokumentacji dotyczącej wykonania usługi określonych w umowie lub projekcie, nie zgłosi na piśmie sprzeciwu lub zastrzeżeń, uważa się, że wyraził zgodę na zawarcie umowy.
6. Umowa pomiędzy Wykonawcą a podwykonawcą powinna być zawarta w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
7. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę realizacji usług Podwykonawcy, Wykonawca jest zobowiązany do dokonania we własnym zakresie zapłaty wynagrodzenia należnego Podwykonawcy z zachowaniem terminów płatności określonych w umowie z Podwykonawcą.
8. Jeżeli w terminie określonym w umowie z Podwykonawcą Wykonawca nie dokona w całości lub w części zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy, a Podwykonawca zwróci się z żądaniem zapłaty tego wynagrodzenia bezpośrednio przez Zamawiającego na podstawie art. 647¹ § 5 kc i udokumentuje zasadność takiego żądania fakturą zaakceptowaną przez Wykonawcę i dokumentami potwierdzającymi wykonanie i odbiór fakturowanych usług, Zamawiający zapłaci na rzecz Podwykonawcy kwotę będącą przedmiotem jego żądania.
9. Zamawiający dokona potrącenia powyższej kwoty z płatności przysługującej Wykonawcy.
10. Podwykonawca nie może zawierać dalszych umów z podwykonawcami.
11. Wykonanie prac w podwykonawstwie nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za wykonanie obowiązków wynikających z umowy i obowiązujących przepisów prawa. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców jak za własne.

§ 7.

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę, Zamawiający może naliczyć karę umowną w następujących przypadkach i wysokościach:
 - a) za zwłokę w rozpoczęciu kursu/szkolenia w wysokości 0,1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 2. Ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
 - b) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10 % wynagrodzenia, o którym mowa w §2. Ust.1.
2. O nałożeniu kary umownej, jej wysokości i podstawie jej nałożenia, Zamawiający będzie informował Wykonawcę pisemnie w terminie 14 dni od zaistnienia zdarzenia stanowiącego podstawę nałożenia kary.



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

3. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego, jeżeli wartość powstałej szkody przekroczy wysokość kary umownej.

§ 8.

1. Zmiana umowy może nastąpić na uzasadniony wniosek Wykonawcy z przyczyn od niego nie zależnych, których nie mógł przewidzieć na etapie składania ofert, w następujących przypadkach:

- 1) zmiany harmonogramu realizacji kursu;
- 2) zmiany osoby wykonującej powierzoną funkcję, które mogą nastąpić jedynie w szczególnie uzasadnionych sytuacjach (np. choroba), pod warunkiem, że osoba (osoby) wskazana do prowadzenia zajęć, będzie posiadała przygotowanie co najmniej równe osobie dotychczas pełniącej funkcję oraz będzie spełniała wymogi określone w SIWZ;
- 3) zmiany danych Wykonawcy np. zmiana siedziby, adresu, nazwy (bez zmiany samego Wykonawcy);
- 4) miejsca prowadzenia szkolenia pod warunkiem, iż miejsce to będzie spełniało wymogi określone w SIWZ.

2. Wprowadzenie zmiany postanowień umowy wymaga aneksu sporządzonego w formie pisemnej pod rygorem nieważności za zgodą obu stron, za wyjątkiem koordynatora ze strony Zamawiającego.

3. Zamawiający dopuszcza – jeżeli uzna za uzasadnione – zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy w szczególnie uzasadnionych przypadkach, a konieczność takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego.

§ 9.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych.

2. Wszelkie spory powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy rozpatrywane będą przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 10.

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy oraz dwa egzemplarze dla zamawiającego.

Załączniki:

Załącznik nr 1- Szczegółowe ustalenia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych

Załącznik nr 2 – Program, harmonogram szkoleń/ warsztatów/ zajęć

Załącznik nr 3 – Siwz, oferta Wykonawcy.

.....

.....

Zamawiający

Wykonawca

Biurow Projektu

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Łagowie

ul. Rynek 62

26-025 Łagów

41 3074041



ŚWIĘTOKRZYSKIE BIURO
ROZWOJU REGIONALNEGO

Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

Załącznik nr 1 do Umowy nrz dnia.....

**SZCZEGÓŁOWE USTALENIA W SPRAWIE POWIERZENIA PRZETWARZANIA
DANYCH OSOBOWYCH**

nr PO KL2013

zawarta w dniu

zwana dalej „Umową powierzenia”

pomiędzy:

Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Łagowie z siedzibą w Łagowie pod adresem:
ul. Rynek 62, 26-025 Łagów, NIP: 657-228-89-56, w imieniu którego działa:

- Marta Danek - Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łagowie,
zwanym dalej: **Zamawiającym**

a

.....prowadzącą zaewidencjonowaną działalność gospodarczą pod nazwą firmy
.....z adresem i siedzibą wposiadającą wpis do Centralnej
Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, REGON:,
NIP:....., zwanym dalej **Wykonawcą**

§ 1

**Postanowienia szczególne związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych
w Imieniu Instytucji Zarządzającej Programem Operacyjnym Kapitał Ludzki**

Na podstawie umowy UDA-POKL.07.01.01-26-008/08-00 Nr aneksu UDA-POKL.07.01.01-26-008/08-07 z dnia 03.04.2013 r. o dofinansowanie projektu systemowego „Integracja społeczna poprzez twórczość ludową”, w ramach Poddziałania 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej, zawartej pomiędzy Gminą Łagów/Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Łagowie a Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach, oraz w związku z zawarciem Umowy nrz dniazwanej dalej umową, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Łagowie powierza Podmiotowi Wsparcia przetwarzanie danych osobowych uczestników projektu „Integracja społeczna poprzez twórczość ludową” w imieniu i na rzecz Instytucji Zarządzającej Programem Operacyjnym Kapitał Ludzki – Ministra Rozwoju Regionalnego w celu udzielenia wsparcia, realizacji projektu, ewaluacji, kontroli, monitoringu i sprawozdawczości.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



§ 2

Powierzenie przetwarzania danych

1. W związku z zawarciem w dniu pomiędzy wyżej wymienionymi Stronami Umowy nr dotyczącej wykonania usługi polegającej na:

Organizacji i przeprowadzeniu warsztatów wizażu, autoprezentacji i kreowania własnego wizerunku w miejscu pracy, na spotkanie rekrutacyjne związane z nabyciem zatrudnienia, połączone z usługą fryzjerską i kosmetyczną - 30 h warsztatów + usługa fryzjerska + usługa kosmetyczna dla 12 uczestniczek projektu

Cel kursu: podniesienie poczucia własnej wartości, poznanie metod kreowania własnego wizerunku, uświadomienie roli autoprezentacji w codziennym życiu, w szczególności znaczenia pozytywnego wizerunku w trakcie poszukiwania pracy.

a. Zamawiający stosownie do art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.), zwanej dalej „Ustawą”, powierza przetwarzanie danych osobowych niezbędnych przy wykonywaniu usługi polegającej na:

1. Organizacji i przeprowadzeniu warsztatów wizażu, autoprezentacji i kreowania własnego wizerunku w miejscu pracy, na spotkanie rekrutacyjne związane z nabyciem zatrudnienia, połączone z usługą fryzjerską i kosmetyczną - 30 h warsztatów + usługa fryzjerska + usługa kosmetyczna dla 12 uczestniczek projektu

Cel kursu: podniesienie poczucia własnej wartości, poznanie metod kreowania własnego wizerunku, uświadomienie roli autoprezentacji w codziennym życiu, w szczególności znaczenia pozytywnego wizerunku w trakcie poszukiwania pracy.

- b. Zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje:

- a. Imię i nazwisko;
- b. Adres;
- c. Wiek;
- d. PESEL
- e. Nr telefonu
- f. Zawód

Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie w zakresie i w celu przewidzianym w Umowie nr z dnia

- c. Zamawiający jest Administratorem Danych Osobowych w rozumieniu Ustawy.
- d. Dane osobowe w zależności od potrzeb będą przetwarzane przez Wykonawcę w siedzibie Zamawiającego lub w siedzibie Wykonawcy. Fakt każdorazowego



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach
przekazania danych osobowych Wykonawcy przez Zamawiającego poza jego siedzibę,
potwierdza na piśmie upoważniony pełnomocnik Wykonawcy.

§ 3

Zasady przetwarzania danych

1. Stosownie do wymogów Ustawy Zamawiający powierza a Wykonawca przyjmuje przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w celu wykonania usługi szkoleniowej wymienionej w §1 ust. 1 niniejszej Umowy powierzenia.
2. Wykonawca zobowiązuje się do zastosowania przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w §1 środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych osobowych co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z Ustawą, przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających zastosowanie wysokiego poziomu bezpieczeństwa zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz.1024).
4. Wszelkie decyzje dotyczące przetwarzania danych osobowych, odbiegających od ustaleń zawartych w niniejszej umowie, powinny być przekazywane drugiej stronie w formie pisemnej pod rygorem ich nieważności.

§ 4

Zabezpieczenie przetwarzanych danych osobowych

1. Wykonawca zobowiązuje się spełnić warunki, o których mowa w art. 36-39 ustawy oraz spełnić wymagania, o których stanowi art. 39 a ustawy. W szczególności zobowiązuje się do:
 - a) zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
 - b) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych, w tym obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania danych, wyłącznie osób posiadających wydane przez niego upoważnienie,
 - c) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania danych,
 - d) prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych,
 - e) dochowania szczególnej staranności, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały je w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji Umowy powierzenia, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

naruszenia poufności danych oraz odebranie oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy tych danych.

2. Zamawiający jest uprawniony do kontrolowania Wykonawcy w zakresie przetwarzania danych osobowych, pod względem zgodności z Umową powierzenia oraz oceny zgodności przetwarzania danych z Ustawą.
3. W celu wykonania kontroli upoważnieni pracownicy Zamawiającego mają prawo:
 - a) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe, i przeprowadzenia niezbędnych czynności kontrolnych,
 - b) żądania złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
 - c) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych,
4. Z czynności kontrolnych sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz doręcza się Wykonawcy.

§ 5

Współdziałanie Stron

1. Strony ustalają, że podczas realizacji niniejszej Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować za pośrednictwem Administratorów Bezpieczeństwa Informacji, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy powierzenia.
2. Wykonawca nie może powierzyć wykonania zadań wynikających z niniejszej Umowy powierzenia innej osobie lub firmie bez uprzedniej zgody Zamawiającego na piśmie.
3. Zamawiający ma prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy powierzenia przez Wykonawcę poprzez przeprowadzenie niezapowiedzianych, doraźnych kontroli sposobu przetwarzania danych osobowych przeprowadzanych przez Administratora Bezpieczeństwa Informacji Zamawiającego oraz prawo żądania złożenia pisemnych wyjaśnień przez Wykonawcę.
4. Na zakończenie kontroli, o której mowa w pkt. 3 przedstawiciel Zamawiającego sporządza protokół, który podpisują i otrzymują przedstawiciele obu stron. Przedstawiciel Wykonawcy może wnieść jednostronnie zastrzeżenia do protokołu.
5. Po kontroli, o której mowa w pkt. 3 Zamawiający może zredagować i żądać wykonania zaleceń pokontrolnych, o ile są one zgodne z Umową powierzenia, oraz określić termin ich realizacji.



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

§ 6

Przetwarzanie danych osobowych po rozwiązaniu Umowy nr.....

Po rozwiązaniu Umowy, o której mowa w § 2 niniejszej Umowy powierzenia, Wykonawca nie później niż w terminie do 31.12.2020r., zobowiązuje się usunąć wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzone. Powierzenie przetwarzania danych w zakresie objętym umową trwa do upływu terminu wskazanego w §6.

§ 7

Czas obowiązywania Umowy powierzenia

Niniejsza Umowa powierzenia zostaje zawarta na czas określony od dniado dnia

§ 8

Warunki odstąpienia od Umowy powierzenia

1. Umowa powierzenia może zostać wypowiedziana ze skutkiem natychmiastowym bez okresu wypowiedzenia w przypadku:
 - a) rażącego naruszenia przez Wykonawcę postanowienia niniejszej Umowy powierzenia.
 - b) wyrządzenia przez Wykonawcę przy realizacji Umowy powierzenia szkody Zamawiającemu lub klientowi Zamawiającego,
 - c) uporczywego wstrzymywania się z realizacją zaleceń pokontrolnych,
 - d) wszczęcia postępowania sądowego przeciw Wykonawcy w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych,
 - e) w sytuacji rozwiązania Umowy nrz dnia....., o której mowa § 1.
2. Wypowiedzenie Umowy powierzenia przez którąkolwiek ze Stron jest równoznaczne z wypowiedzeniem umowy, o której mowa §1 w zakresie opisanym w §2 ust.1 b.

§ 9

Naruszenie ochrony danych osobowych

1. Naruszenie przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w następstwie którego Zamawiający – jako Administrator Danych Osobowych – zostanie obciążony grzywną lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu poniesionych z tego tytułu strat.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. W przypadku wygaśnięcia lub odstąpienia jednej ze stron od niniejszej Umowy powierzenia Wykonawca jest bezwzględnie zobowiązany do zwrotu powierzonych mu danych osobowych



Projekt realizowany na podstawie umowy ze Świętokrzyskim Biurem Rozwoju Regionalnego w Kielcach

oraz skasowania wszelkich kopii tych danych, będących w posiadaniu Wykonawcy oraz podjąć stosowne działania w celu wyeliminowania możliwości dalszego przetwarzania danych powierzonych na podstawie niniejszej Umowy powierzenia.

2. Wszelkie zmiany do Umowy powierzenia powinny być sporządzone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową powierzenia zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2002 Nr 101, poz. 926 ze zm.).
4. Umowa wraz z załącznikami stanowiącymi jej integralną część wchodzi w życie z dniem jej zawarcia.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Wykonawcy oraz dwa egzemplarze dla Zamawiającego
6. Załącznikami do niniejszej umowy są:
 - a. Załącznik nr 1 – Oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy danych osobowych,
 - b. Załącznik nr 2 - Upoważnienia imienne do przetwarzania danych osobowych.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca